



生态宜居中心 · 科技创新中心
城市枢纽中心 · 未来活力中心

エコライフセンター・科学技術イノベーションセンター
都市中枢センター・未来の活力センター



投資ガイド

SUZHOU XIANGCHENG

2024

投資指南

INVESTMENT GUIDE

二〇二四年六月

携 手 相 城

心

想
事
成

相城と手を繋ぎ、願いが叶う

相土尝水地・枢纽中心城

相土嘗水地・都市中枢城



目次 目录

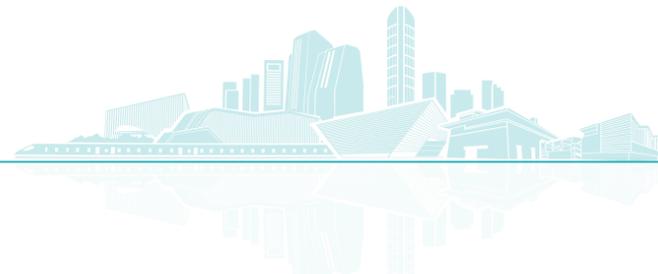
- 01 相城概况
相城概観
- 03 交通便捷
便利な交通
- 05 产业定位
産業ポジショニング
- 07 功能片区
機能エリア
- 08 国际创新研发区
国際革新開発区
- 13 城市经济发展区
都市経済発展区
- 15 高端制造集聚区
ハイエンド製造集積区
- 17 农文旅融合发展区(阳澄湖镇)
農文旅融合発展区(陽澄湖鎮)
- 19 中日(苏州)地方发展合作示范区
中日(蘇州)地方発展協力モデル区
- 21 生态宜居
エコライフ
- 22 优质教育
質の高い教育
- 23 配套齐全
整った関連施設



01

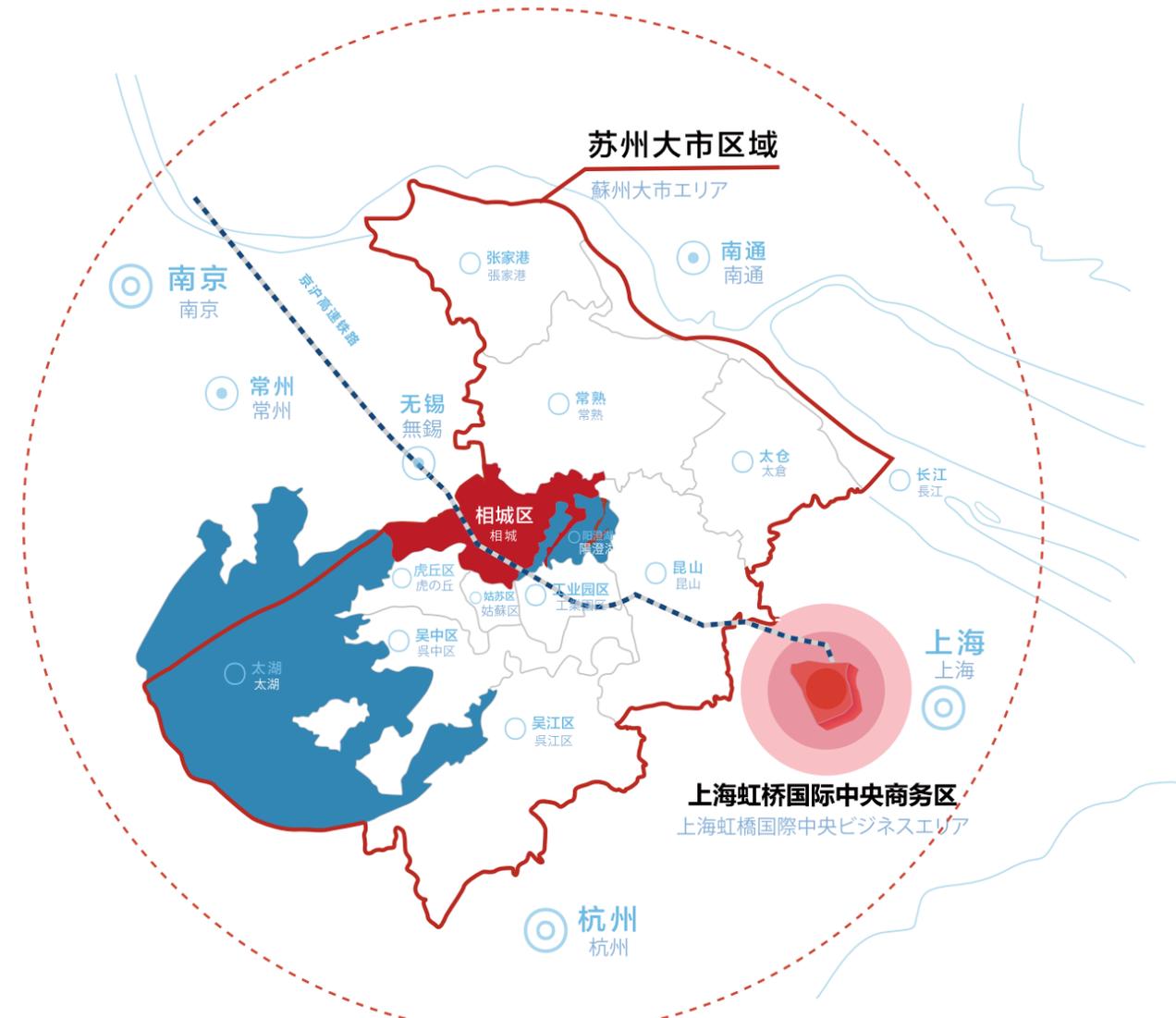
相城概観

相城概況



苏州市相城区设立于2001年，独拥阳澄湖三分之二水域，地处长江三角洲经济圈腹地和苏州市域地理中心，东临上海，西濒太湖，南接古城，北依长江。区域面积489平方公里，总人口100万。上海、南京、杭州均在相城1小时交通圈内。

2001年に設置された蘇州市相城区は陽澄湖の3分の2の水域を有しており、長江デルタ経済圏の腹地、蘇州市の地理的センターに位置しております。東は上海、西は太湖、南は古城、北は長江に接しています。地域面積は489平方キロメートルで、総人口は100万人です。上海、南京、杭州を1時間交通圏内に収めている地域でもあります。



相城主动对接长三角一体化、扬子江城市群、上海大都市圈、苏锡常都市圈等发展战略，规划建设“苏州市域新中心”，着力打造“产城融合样板区、长三角一体化创新发展先导区”。

我々は長江デルタ一体化、揚子江城市群、上海大都市圏、蘇錫常都市圏等の發展戦略に積極的にマッチングし、「蘇州市域新センター」の構築を計画し、「都市・産業融合モデル区、長江デルタ一体化イノベーション發展先導区」の構築に取り組んでおります。

03

"ダブルセンター"の戦略的使命

"双中心" 战略使命



在苏州市常委会专题调研相城区工作会议上明确赋予相城“双中心”的目标定位：加快将高铁新城建设成为长三角区域枢纽中心，把相城建设成为继工业园区之后的又一个现代化高科技中心城区。

蘇州市委員會常務委員會の「特別調査相城区仕事会議」にて相城に「ダブルセンター」を与える目標の位置づけを明確にした：高速鉄道新城を長江デルタのハブセンターへ加速に建設工業園区に続き、相城区をもう一つの近代化ハイテク中心町に建設する。



デジタル経済

数字经济

围绕数字产业化、产业数字化，紧扣工业强基和数字赋能“双轮驱动”，聚焦大数据、智能网联汽车、数字金融、电子商务、元宇宙、数字文化六大主攻方向，将数字经济作为相城转型发展的关键增量和看家本领。

デジタル産業化、産業デジタル化をめぐる、工業の強力な基礎とデジタルエネルギーの「2輪駆動」をしっかり押さえ、ビッグデータ、インテリジェントネットワーク自動車、デジタル金融、電子商取引、メタバース、デジタル文化の6つの主要な方向に焦点を当て、デジタル経済を相城のモデルチェンジ発展の鍵と相城特有の能力とする。



大数据
ビッグデータ



智能网联汽车
インテリジェント
ネットワーク自動車



数字金融
デジタル金融



电子商务
電子商取引



元宇宙
メタバース



数字文化
デジタル文化

産業イノベーションクラスター

产业创新集群

01 数字金融产业创新集群 デジタル金融産業イノベーションクラスター



长三角金融数据中心
長江デルタ金融データセンター



WuTongChain
梧桐链

数字金融は相城首批納入市級支持創建の産業創新集群之一。依托相城数字金融产业园等平台载体，全区已集聚各类数字金融企业422家，入驻产业基金302支、总规模超1680亿元。积极承接数字人民币试点，成为全国首批数字人民币应用试点地区。

デジタル金融は相城が初めて市の支援を受けて創設した産業革新クラスターの一つです。相城デジタル金融産業園などのプラットフォームを活かし、全区はすでに各種デジタル金融企業422社を集め、産業基金302本が入居し、総規模は1,680億元を超えました。デジタル人民元の実践試験を受け入れ、全国初のデジタル人民元応用試験地となりました。

02 先进材料产业创新集群 先進材料産業イノベーションクラスター



长三角先进材料研究院
長江デルタ先端材料研究所

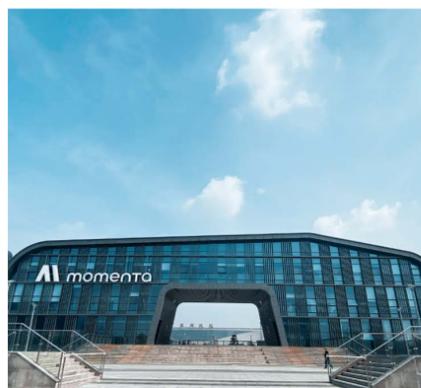


金宏气体
JINHONG GAS

先进材料产业集群汇聚一批面向国家战略需求的重大项目、重点人才、重要成果，目前已集聚先进材料企业732家，提升长三角先进材料研究院等科创平台能级，推动重点企业与科研院所开展核心技术项目攻关，打造具有国际竞争力的先进材料产业创新高地。

先端材料産業は、国家戦略の需要に向けた重要なプロジェクト、人材、成果を集め、現時点で732の先端材料企業が集まっております。長江デルタ先端材料研究院などの科学革新プラットフォームのレベルを高め、重点企業と科学研究院が展開する核心技术プロジェクトの難関攻略を推進し、国際競争力のある先端材料産業の革新の高地を築きます。

03 智能车联网产业创新集群 スマートカーネットワーク産業イノベーションクラスター



魔门塔
MOMENTA



相城区全力打造车联网“产业大脑”，目前已集聚车联网企业超344家，加速关键技术攻关和标准研制。率先启动国家5G新建车联网项目，建成251公里智能网联道路。率先推进Robobus、Robotaxi、自动驾驶环卫、自动驾驶配送等多场景的示范应用。

相城区は全力でインテリジェントコネクテッドビークルの「産業脳」を構築し、現在すでにインテリジェントコネクテッドビークル企業344社を集め、重要技術の難関攻略と標準開発を加速しています。国家の新5Gインフラ建設車ネットワークプロジェクトをスタートさせ、251キロのスマート道路を建設しました。Robobus、Robotaxi、自動運転清掃、自動運転配送など複数のシーンでの活用を実証し、推進をリードしています。



機能エリア

功能片区



全区规划建设“四大主体功能区”，即国际创新研发区、城市经济发展区、高端制造集聚区、农文旅融合发展区。

相城区は「四大主体機能区」、即ち国際イノベーション研究開発区、都市経済発展区、ハイエンド製造集積区、農業文化観光融合発展区を計画しております。

高端制造集聚区(相城经开区北桥区域、苏相合作区、望亭、黄埭)

ハイエンド製造集積区（相城经开区北橋エリア、蘇相合作区、望亭、黄埭）

面积为187.11平方公里，重点增强现有产业载体的综合承载和服务能力，推动先进材料、电子信息、智能装备制造等主导产业培育壮大。

面積は187.11平方メートル。既存の産業基盤の総合的な積載とサービス能力を強化し、先進材料、電子情報、スマート装置製造などの主導的な産業の育成・拡大を推進する。

农文旅融合发展区(阳澄湖镇)

農文旅融合発展区（陽澄湖鎮）

面积为129平方公里，大力发展现代农业和特色旅游，加强生态环境共保联治，有序推进江南文化活态传承。

面積は129平方メートル。は現代農業と特色ある観光の発展に力を入れ、生態環境の共同保全・改善を強化し、江南文化の生態伝承を推進し。



城市经济发展区(元和、黄桥、相城经开区澄阳区域)

都市経済発展区（元和、黄橋、相城经开区澄陽エリア）

面积为80.2平方公里，重点发展科技研发和楼宇经济，提升创新浓度和产出效益，打造创新资源集聚的“垂直开发区”。

面積は80.2平方メートル。科学技術の研究開発とビル経済を發展させ、イノベーション能力と生産効率を向上させ、イノベーション資源を集める「垂直開発区」を作る。

国际创新研发区(高铁新城、太平、渭塘)

國際革新開発区（高铁新城、太平、渭塘）

面积为93.6平方公里，发挥枢纽经济的带动效应，大力培育数字金融、智能车联网等重点产业创新集群。

面積は93.6平方メートル。はハブ經濟の連動効果を最大に發揮させ、デジタル金融、スマートカーネットワークなどの産業革新クラスターを重点的に育成し。

國際革新開發區

国际创新研发区



苏州高铁新城

蘇州高铁新城



区域面积

93.6km²

国际创新研发区(高铁新城、太平、渭塘)将充分发挥枢纽经济的带动效应，大力培育数字金融、智能车联网等重点产业创新集群，以国家级重大创新平台为依托，承载 数字经济的研究、试验和产业化功能，建立高端研发产业化、高端制造服务化的集聚区，健全创新要素全周期孵化体系，提升研发技术成果转化效能，打造辐射全市乃至长三角区域的创新研发高地。

國際革新開發區（高铁新城、太平、渭塘）はハブ經濟の連動効果を最大に發揮させ、デジタル金融、スマートカーネットワークなどの産業革新クラスターを重点的に育成し、国レベルの重大な革新プラットフォームに頼り、デジタル經濟の開発や実験、産業機能を搭載し、ハイエンドの研究開発産業化を設立し、ハイエンド製造サービス化の集積エリア、イノベーション要素の全周期孵化システムを健全化し、研究開発技術成果の転化効能を高め、全市ひいては長江デルタ地域にまで及ぶイノベーション研究開発の高地を作り出す。



长三角国际研发社区启动区

長江デルタ國際研究開発コミュニティ始動ゾーン



苏州阳澄湖数字文化创意产业园

蘇州陽澄湖デジタル文化クリエイティブ産業パーク

「1主5副」機能エリア

“一主五副” 功能区

01 苏州市域综合功能主核

借助太平千年古镇文化底蕴，打造集聚高端公建、行政中心、国际酒店、科创平台等要素为一体的文化新门户和城市公共综合服务区，吸纳一批国际著名的行业协会和中介组织，承办一批国家级高峰论坛。

蘇州市域綜合機能中核

千年の歴史を有する太平古鎮の文化的蓄積を活かし、ハイエンド公共建築物、行政センター、国際的なホテル、科学技術イノベーションプラットフォームといった要素を統合した文化分野の新たなポータルと都市公共総合サービスエリアを構築し、世界的に有名な業界団体と仲介組織を誘致し、一連の国家レベルのサミット・フォーラムの開催に努めていきます。



片区规划图 片区計画図



02 长三角国际研发社区

长三角国际研发社区位于苏州高铁新城中部，占地10平方公里。区内拥有“双湖板块”，西片环秀湖建有中国结水上秀场，东片如意湖天然自成，寓意“吉祥如意”；区内共有4个如意状水域，寓意“事事如意”。这里设计开放组团式的街区，“窄马路、密路网”，设置无人驾驶智能系统；构建立体交通网，途径地铁线有6条。配套高端公共设施，苏州市国际会议酒店已运营，苏州国际会展中心项目正在积极推进，将建成一个以人为本、国际顶级”的研发社区。

長江デルタ国際研究開発コミュニティ

長江デルタ国際研究開発コミュニティは蘇州高铁新城に位置し、面積は10平方キロメートルです。この地域には「二つの湖」があり、西側の環秀湖には中国結のような水上広場があり、東側の如意湖は自然でできた湖で、「吉祥で縁起の良い」を意味します。この地域には合計4つの如意のような水域があり、「すべてがうまくいく」という意味です。このエリアでは、「狭い道路と密集した道路網」を備えたオープンタイプのブロックが設計されており、無人運転インテリジェントシステムが設置されています。6つの地下鉄路線を通過し、立体輸送ネットワークを構築します。高級公共施設が備えており、蘇州国際会議ホテルが運営されており、蘇州国際展示センタープロジェクトが積極的に推進しています。人が住みやすく、国際的な研究開発コミュニティを構築します。

占地
10km²

地铁途经此处
6条

目标愿景 目標願景

“以人为本、国际顶级”的研发社区
「人を優先し、国際トップレベル」の研究開発コミュニティ

人口规模 人口規模

常住人口8万人，就业人口12万人
夜間住民8万人、昼間就業人口12万人

设计理念 計画理念

公园城市、大疏大密
大規模で密集した田園都市

03 智慧商贸创新社区

利用国内最大的涪塘淡水珍珠市场、汽车零部件产业基地，向电子商务、工业设计等高附加值产业转型。

インテリジェントビジネスイノベーションコミュニティ
国内最大規模の涪塘淡水パール市場、自動車部品産業基地を活かし、電子商取引、インダストリアルデザイン等の高付加価値産業へのモデル転換を図っています。

04 阳澄国际科教社区

谋划建设阳澄国家实验室等新型研发机构，打造科技教育、科技研发、科学服务的主阵地。

陽澄国際科学教育コミュニティ

陽澄国家実験室等の新型研究開発機関の構築を計画しており、科学技術教育、科学技術研究開発、科学サービスの主要陣地にしていきます。

05 生态医疗康养社区

借助具有II级水标准的盛泽湖优良生态环境，打造高品质健康医疗生活服务区。

生態医療療養コミュニティ

II級水基準を満たした盛沢湖の優れた生態環境を活かし、高品質な健康医療生活サービスエリアを構築していきます。

06 国际旅游度假社区

引入大型主题乐园、国际顶级假日酒店，开辟水上游线，打造阳澄湖旅游国际品牌。

国際観光リゾートコミュニティ

大型テーマパーク、世界的にトップレベルのリゾートホテルを導入し、水上の観光路線を開拓し、陽澄湖ツアーという国際ブランドを築き上げていきます。

都市経済発展区

城市经济发展区



楼宇经济
ビル経済



数字研发
デジタル研究開発



教育文化
教育文化



医疗康养
医療養老



商务商贸
ビジネス貿易

城市经济发展区(元和、黄桥、相城经开区澄阳区域)以全方位联动苏州主城区为定位,加快城市更新步伐,增强城市配套功能,提升城市治理水平,完善综合公共服务体系,营造一流的创业和宜居环境,彰显现代化城市的发展活力。以青苔科学家村片区为支点,大力发展科技研发和楼宇经济,提升创新浓度和产出效益,打造创新资源集聚的“垂直开发区”。

都市経済発展区(元和、黄橋、相城経済開発区澄陽エリア)は、蘇州の都市部を全面的に結び、都市再生のペースを速め、都市の支援機能を強化するために位置付けられる。都市管理のレベルを向上させ、総合的な公共サービスシステムを改善し、一流の起業環境と住みやすい環境を作り、現代都市の発展の活力を示す。青苔科学者村エリアを支点として、科学技術の研究開発とビル経済を發展させ、イノベーション能力と生産効率を向上させ、イノベーション資源を集める「垂直開発区」を作る。



致力开创“115”发展新局面

“一带”：

元和塘科技文化产业带

“一轴”：

相城大道城市经济发展轴

“五中心”：

- 阳澄新城宜居宜业中心
- 陆慕中央商贸商务中心
- 蠡口家居创新创意中心
- 科技园区智能制造中心
- 莫阳枢纽协同发展中心



青苔科学家村
青苔科学者村



苏州市工人文化宫
蘇州市労働者文化宮



蠡口智慧家居社区
蠡口スマートインテリアコミュニティ



活力岛
活力島



大悦城
大悦城モール

ハイエンド製造集積区

高端制造集聚区

区域面积
187.11km²

先进材料
先端材料

电子信息
デジタル情報

智能装备制造
インテリジェント
機器製造

高端制造集聚区(相城经开区北桥区域、苏相合作区、望亭、黄埭)以总面积约13平方公里的相城经开区泗塘-塘角和苏相合作区芮埭区域为核心,协同建设高端制造业集聚区,带动绕城高速(相城段)区域的传统工业区开展存量更新和提标升级,增强现有产业载体的综合承载和服务能力,借助无锡的空港辐射和产业联动效应,推动先进材料、电子信息、智能装备制造等主导产业培育壮大。

ハイエンド製造集積区(相城经开区北橋エリア、蘇相合作区、望亭、黄埭)は総面積約13平方キロメートルの相城经开区泗塘-塘角と蘇相合作区芮埭区域を核心とし、協力してハイエンド製造業集積区を建設し、蘇州環状高速(相城段)区域の伝統工業区のアップグレードを展開し、既存の産業基盤の総合的な積載とサービス能力を強化し、無錫空港の影響力と産業連動効果をいかし、先進材料、電子情報、スマート装備製造などの主導的な産業の育成・拡大を推進する。



北桥智能制造研发产业园 北橋インテリジェント製造研究開発産業園



春旺智能制造创新港
春旺インテリジェント製造革新港



望亭贡湖高端制造和创新研发社区
望亭区湖ハイエンドの製造と革新的な研究開発コミュニティ



苏州智能制造服务产业园
蘇州インテリジェント製造サービス産業園



燕河智能制造产业园
燕河インテリジェント製造産業園



航空航天产业园
航空宇宙産業園

農文旅融合發展區

農文旅融合發展區

区域面积
129km²

農文旅融合發展區(陽澄湖鎮)大力發展現代農業和特色旅遊,加強生態環境共保聯治,充分挖掘和保護本土資源,擦亮陽澄湖生態和人文底色,有序推進江南文化活態傳承,成為蘇州打造世界級生態湖區的重要組成部分。

美人腿、蓮花島
2大半島

農文旅融合發展區(陽澄湖鎮)は現代農業と特色ある観光の發展に力を入れ、生態環境の共同保全・改善を強化し、環境・文化資源を保護し、陽澄湖の生態と人文の特色を磨く、江南文化の生態傳承を推進し、蘇州が世界レベルの生態湖區の重要な構成部分となることを目指す。



蓮花島濕地 蓮花島濕地



俯瞰美人腿 美人腿俯瞰寫真



蘇州陽澄喜柯大酒店 蘇州陽澄喜柯ホテル



陽澄湖大閘蟹
陽澄湖大閘蟹(上海蟹)



相城陽澄湖旅遊集散中心
相城陽澄湖觀光集散センター

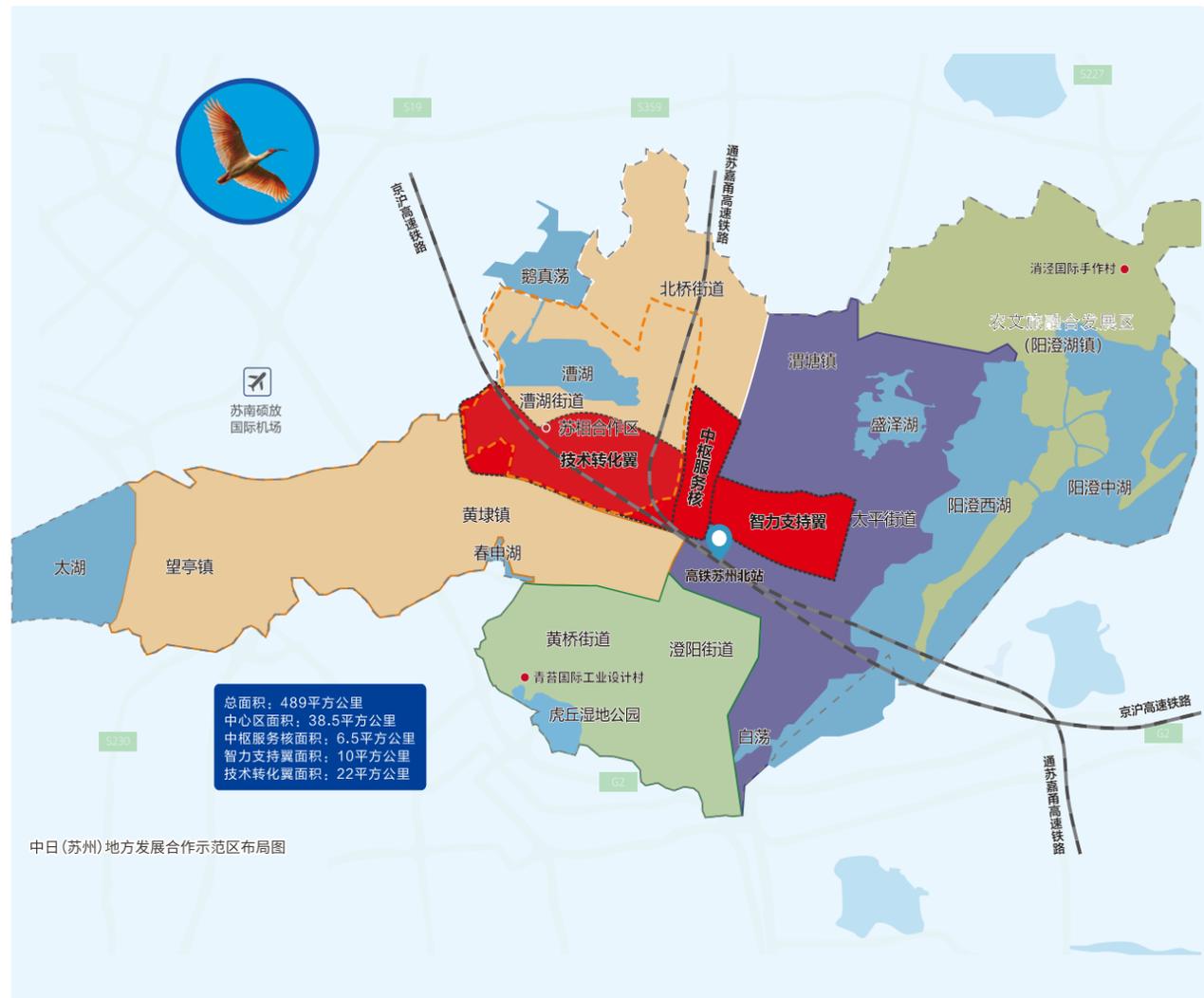


片區規劃圖 片區計畫圖

中日(蘇州)地方发展合作示范区

中日(蘇州)地方发展合作示范区规划范围为相城区全域,其中,中心区面积38.5平方公里。中心区借用了朱鷲的形象,依托相城高端制造集聚区和长三角国际研发社区,构建“一核两翼”功能布局,象征中日两国智能制造产业携手腾飞。“中枢服务核”位于相城高端制造集聚区,“技术转化翼”位于苏相合作区,“智力支持翼”位于苏州高铁新城长三角国际研发社区,面积分别为6.5平方公里、22平方公里、10平方公里。

中日(蘇州)地方発展協力モデル区の建設計画範囲は相城区全域におよんでおり、うち、中心エリアの面積は38.5平方キロです。モデル区の形ははばたくトキに似ており、中日が手を携え、両国のスマート製造産業の飛躍的な発展を成し遂げるという願いが込められています。また、相城ハイエンド製造集積区と長江デルタ国際研究開発コミュニティを活かし、モデル区において、「一核両翼」という空間配置を構築しています。うち、「中枢サービスコア」の面積は6.5平方キロメートルで、相城ハイエンド製造集積区、「技術転化翼」は22平方キロメートルで蘇相合作区に、「知力支持翼」は10平方キロメートルで蘇州高铁新城長江デルタ国際研究開発コミュニティに位置します。



中枢服务核 中枢サービスコア

聚焦实现中日产业需求精准对接窗口、智能制造开放数据共享平台、新兴产业与技术试点基地、技术孵化共享服务中心、第三方市场开拓服务中心、国际采购与营销中心等功能。

中日産業の需給をピンポイントにマッチングする窓口、スマート製造オープンデータ共有プラットフォーム、新興産業及び技術試行基地、技術孵化共有サービスセンター、第三国市場開拓サービスセンターと国際調達及び営業センター等の機能の実現にフォーカスしております。

技术转化翼 技術転化翼

聚焦新一代信息技术、机器人与零部件、新材料与增材制造、高端医疗器械、新能源汽车与智能网联汽车五大重点行业,目标是打造全国有影响力的智能制造产业集群。

次世代通信技術、ロボット及び部品、新材料及び付加製造、ハイエンド医療機器、新エネルギー車及びインテリジェントコネクテッドビークルという5つの重点業界にフォーカスし、中国で影響力を持つスマート製造産業クラスターの構築を目指しています。



中枢服务核规划图
中枢サービスコア計画図



阳澄湖(消涇)国际手作村
陽澄湖(消涇)国際手作村

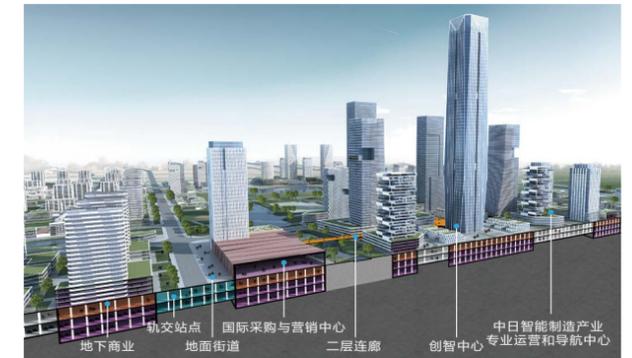


中枢服务核
中枢サービスのコア

智力支持翼 知力支持翼

聚焦实现中日智能制造产业人才综合服务中心、数字金融服务中心、研发企业总部等功能。

中日スマート製造産業人材総合サービスセンター、デジタル金融サービスセンター、研究開発型企業の本部の進出等の機能の実現にフォーカスしております。



空间一体化开发示意图(TOD模式)
空間一体化開発イメージ図(TODモデル)



青苔国际工业设计村
青苔国際工業設計村

05

エコライフ

生态宜居



相城是国家级生态区，水域占比约40%，绿化覆盖率45.9%，是唯一连接长三角两大淡水湖太湖和阳澄湖的区域。拥有“十湖十景”和大小河流1101条。规划建设中的城市中央公园，占地21.7平方公里，建成后将是国内平原陆地最大的城市公园。目前，相城启动实施“十百千万”生态建设工程，建设10个千亩以上湿地公园、100个百亩以上城市公园、1000个十亩以上城市游园、10000里以上河湖岸线绿廊步道和景观带，打造国际化花园城市。



相城区是国家レベルの生態区でもあり、水域の占める割合は約40%で、緑被率は45.9%で、唯一長江デルタの2大淡水湖である太湖と陽澄湖を結びつける地域となっています。「十湖十景」と大小の河川1101本を有しています。建設計画が進められている都市中央公園の面積は21.7平方キロメートルで、竣工後、中国平地部における最大の都市公園になる見込みです。当面、相城は「十百千万」という生態建設プロジェクトを実施しており、10の千ムー以上の湿地公園、100の百ムー以上の都市公園、1000の十ムー以上の都市遊園地、10000里以上の河川・湖沿いの緑の歩道と景観の帯を構築し、グローバルなガーデンシティを築き上げていきます。



06

質の高い教育

优质教育



秉持“相融相成、立德立才”的理念，丰富教育资源供给，打造理念前瞻、设施一流、环境优雅的高品质现代化学校。深化办学内涵，提升教育教学质量，拥有多个省市级课程基地和各级各类特色项目学校。扩大教育对外开放，探索合作办学、国际理解教育、贯通培养等创新发展路径，苏州中学、诺德安达、上海世外教育集团等一批品牌教育资源落户相城，形成优质多元、开放融合且独具相城特色的现代化教育体系。

「互いに溶け合い、徳や才能を重視」という理念を持ち、教育資源の供給を豊富にし、前向きなビジョンかつ施設も一流で、恵みの環境で高品質の近代的な学校を作り上げます。学校運営の中身や教育の質を向上させ、省・市レベルのカリキュラム基地とそれぞれの特色があるプログラムを持つ学校が多いです。教育の対外開放を拡大し、学校運営の協力、教育の国際理解、一貫教育などの革新発展方法を模索します。蘇州中学、Nord Anglia Education、上海世外教育集团などの教育ブランド資源が相城区で開校し、優質多元、開放融合、かつ相城区の特色ある現代化教育システムを形成しています。



南京师范大学苏州实验学校
南京師範大學蘇州實驗學校



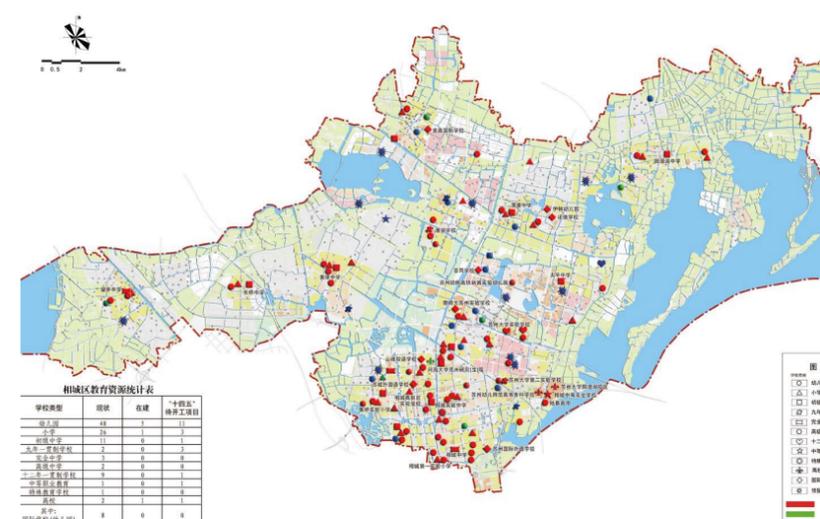
苏州诺德安达学校
蘇州のノルド・アングリア学校



相城中学高中部
相城中学校高等学校



苏州山峰双语学校
蘇州山峰バイリンガルスクール



07

整った関連施設

配套齐全



01 完善的医疗服务 完備された医療サービス

健康相城，铸就人民幸福路。建成以相城人民医院、苏州市第五人民医院、苏州市广济医院等3家三级医院为龙头，5家二级医疗机构为骨干，13家基层社区卫生服务中心为基础，65家社区卫生服务站为网底，社会办医疗机构为补充的“15分钟健康服务圈”。苏州市妇幼保健院、苏州市疾病预防控制中心相继落户相城。

相城人民病院、蘇州市第五人民病院と蘇州広済病院が三つの三次医療機関をリーダーとして、5つの二次医療機関をメインとして、13個基本的な地域医療サービスセンターを基盤として、65個地域医療サービスステーションもネットワークされています。社会医療機関は「15分間の健康医療サービス」を補足として活用されています。復旦大学付属の中山病院の長江デルタ（蘇州）病院、蘇州母子保健病院、蘇州疾病管理予防センターが相次いで相城に定住することに惹かれました。



复旦大学附属中山医院长三角合作医院（相城人民医院）
復旦大学附属中山病院長江デルタ提携病院（相城人民病院）



苏州市疾病预防控制中心
蘇州疾病管理予防センター



苏州市妇幼保健院
蘇州母子保健病院

02 强大的金融支撑 力強い金融サポート

大力发展数字金融产业，引进长三角金融科技有限公司、阿尔山金融科技有限公司、江苏小微云链、苏州感知惠风供应链管理有限公司等为代表的金融科技机构422家，引进IDG基金、苏商基金、广发信德基金、厚生基金、耀途基金、智路基金等数字金融基金302支，规模达1680亿元。

我々はデジタル金融産業の発展に力を入れており、長江デルタ金融科技有限公司、阿爾山金融科技有限公司（ARXAN FINTECH）、江蘇小微雲鏈、蘇州感知惠風サプライチェーン管理有限公司をはじめとする金融科学技術企業422社の誘致に成功し、IDG基金、蘇商基金、広発信徳基金、厚生基金、耀途基金、智路基金等のデジタル金融基金302本を導入し、その規模は1680億元におよんでいます。



相城数字金融服务中心
相城デジタル金融サービスセンター



数字金融产业园一期（兆润大厦）
デジタル金融産業パーク1期（兆潤ビル）

03 齐全的商业配套 整った商業施設

商业综合体方面，现有天虹商场、吾悦广场、圆融广场、美好荟、美京假日生活广场、繁花中心、中翔生活广场和环球港购物中心等大型综合体集聚。酒店方面，现有铂尔曼、喜柯大酒店、高铁金科、悦季蝶来等高标准酒店，40万平方米的苏州国际会议酒店投入使用，未来规划建设50个以上国际酒店。

複合商業施設に関しましては、レインボー百貨店、吾悦広場（Injoy）、円融広場（HarmonyCity）、ミックスタウン（Mix Town）、マジックホリデープラザ、繁花ショッピングセンター、中翔生活広場と環球港購物センター等の大規模な複合商業施設が集積しており、ホテルに関しても、ブルマンホテル、喜柯ホテル、高鉄金科、悦季蝶来等の高水準のホテルを有しております。また、40万平方メートルの蘇州国際會議ホテルが使用開始。今後、50以上の国際ホテルを建設する予定です。



吾悦广场
吾悦広場（Injoy）



苏州国际会议酒店
蘇州国際會議ホテル

04 深厚的文化底蕴 深い文化的根底

相城走出了兵圣孙武、商圣范蠡、春申君黄歇、吴门画派沈周、文学家冯梦龙等文化巨擘；培育出御窑金砖、元和缂丝等“相城十绝”。苏州图书馆北馆、苏州市第二工人文化宫等市级文体设施相继落户相城。

相城は兵聖と呼ばれる孫武、商聖と言われる范蠡、春申君黄歇、呉門画派の沈周、文学者の馮夢龍など数多くの文化分野の大物を世に送り出してきました。また、御窯金砖（金煉瓦）、元和緞糸（綴織）をはじめとする「相城十絶」を生み出しました。蘇州図書館北館、蘇州第二工人文化宮等の市レベルの文化・スポーツ施設も相城で立ち上げられる予定です。



苏州御窑金砖博物馆
蘇州御窯金砖博物館



苏州图书馆北馆
蘇州図書館北館

05 充沛的人才储备 十分な人材確保

自相城半小时交通圈内，拥有苏州大学、苏州科技大学、独墅湖高校区等30多所高校，中职学校33所（含技工院校7所）、高职院校17所，在校生规模达40万人，为产业创新发展提供强有力人才支撑。

蘇州大学、蘇州科技大学、独墅湖高校区などを含む30校以上の大学、33校の中等学校（7校の技術者養成学校も含まれる）、17校の高等職業学校、いずれも相城から30分以内で到着できます。40万人の在校生を有しており、産業のイノベーション・発展のために力強い人材サポートを提供できます。



苏州大学阳澄湖校区
蘇州大学陽澄湖キャンパス



江苏省相城中等专业学校
江蘇省相城中等専門学校

06 完备的扶持政策 手厚い支援政策

为营造一流的创新创业生态，强化创新的核心地位和支撑作用，吸引更多的海内外优秀人才选择相城、扎根相城，共创未来，近年来，相城区出台了高质量发展的若干扶持政策、优化科技创新生态链政策十条、人才政策新十条等系列政策，聚焦数字金融、先进材料、智能车联网等重点产业创新集群建设，以产才城融合发展为抓手，为人才项目发展在载体、资本、用地等资源要素方面提供全方位的支持和保障，着力打造“人到苏州必有为，才聚相城创未来”工作品牌，加快构筑海内外高层次人才集聚新高地。

一流の創業生態やイノベーションの中心的な地位と役割を強化するため、多くの国内外の優秀な人材を相城に誘致し、相城に定住させ、共に未来を創り、さらに近年、相城区は高品質発展に関する幾つかのテコ入れ策を打ち出し、十条の最適化技術革新リスクテイクの政策や人材政策新十条などのシリーズ政策、デジタル金融、先進材料、スマートカーネットワークなどの重点産業イノベーションのクラスター建設に焦点を当たり、産業、人材、都市の融合的な発展を出発点として、産業園、資本、土地などの資源要素の方面から人材プロジェクトの発展を全面的にサポートし、「人は相城に来ることにより必ず成功する、人材は相城に集まり未来を創造する」との地域職業ブランドを作ります。国内外の高レベルの人材を集める新しい高地の建設を加速します。

苏州高铁新城关于支持智能网联汽车产业集聚发展的实施细则（试行）

关于加快推进相城区制造业智能化改造和数字化转型的若干扶持政策（试行）

苏州高铁新城关于促进数字文化产业集聚发展的扶持政策（试行）

苏州高铁新城关于促进游戏电竞产业集聚发展的扶持政策（试行）

苏州高铁新城关于促进影视文化产业集聚发展的实施细则（试行）

相城区关于优化人才政策体系的实施意见

相城区工业经济高质量发展若干扶持政策（试行）

相城区科技创新引领高质量发展若干扶持政策（试行）

相城区高质量发展的若干扶持政策

相城区人才政策新十条

相城区优化科技创新生态链政策十条



相城区惠企通服务平台

常来相城·心想事成

相城を訪れ·願いが叶う

苏州市相城区商务局（苏州市相城区投资促进中心）

地址：苏州市相城区阳澄湖东路8号行政中心8号楼

招商电话

高端制造业：86-512-66182039

外商投资：86-512-66835012

招商传真：86-512-66836063

招商邮箱：invest@szxcbc.com

蘇州市相城区商務局（蘇州相城投資促進センター）

住所：蘇州市相城区陽澄湖東路8号行政センター8号ビル

電話番号

ハイエンド製造業：86-512-66182039

外商投資：86-512-66835012

ファックス：86-512-66836063

E-mail: invest@szxcbc.com

